

091048

10229

MINISTERE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS

Administration des Beaux-Arts
et des Lettres.Bestuur van Schone Kunsten
en Letteren.SECTION B. N° NC/MS/Fl.or.
247AFDEELING B. N° NK/ML/O.Vl.
247

CHARLES

KAREL

ROYAUME DE BELGIQUE, REGENT DU ROYAUME,

PRINS VAN BELGIE, REGENT VAN HET KONINKRIJK,

*A tous présents et à venir.**Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden.**Salut.**Heil.*Vu la loi du 7 août 1931 sur la
conservation des monuments et des si-
cles ;Gelet op de wet van 7 Augustus 1931
op het behoud van monumenten en land-
schappen ;Vu l'avis, en date du 16 mars 1948,
de la Députation permanente du Conseil
provincial de la Flandre orientale ;Gelet op het advies, dd. 16 Maart
1948, van de Bestendige Deputatie van
de Provincieraad van Oost-VlaanderenVu l'avis de la Commission royale
des Monuments et des Sites ;Gelet op het advies van de Konink-
lijke Commissie voor Monumenten en
Landschappen ;De l'avis conforme du Conseil des
ministres, en date du 10 - 9 - 1948 ;Op eensluidend advies van de Mi-
nisterraad, dd. 10 - 9 - 1948 ;Sur la proposition du Ministre de
l'Instruction publique,Op de voordracht van de Minister
van Openbaar Onderwijs,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN

Article 1er. - Est classé comme site,
conformément aux dispositions de l'
art. 6 de la loi du 7 août 1931, en
raison de sa valeur esthétique, le
site urbain, formé par la partie du
"Muinkkaai", sise sur la rive gauche
de l'Escaut, derrière l'église St.
Pierre, entre le "Muinkbrug" et le
"Hoveniersberg", à Gand (province de
Flandre orientale).

Artikel 1. - Wordt gerangschikt als
Landschap, overeenkomstig de bepalingen
van art. 6 der wet van 7 Augustus
1931, om reden van zijn aesthetische
waarde, het stadsbeeld, gevormd door
het gedeelte der Muinkkaai, gelegen
langs de linkeroever der Schelde, ach-
ter de St. Pieterskerk, tussen de
Muinkbrug en de Hoveniersberg, te Gen-
(prov. Oost-Vlaanderen).

Les limites de ce site, indiquées sur
le plan ci-annexé, comprennent les
parcelles cadastrales suivantes :

De grenzen van dit landschap, op bij-
gaand plan aangeduid, omvatten volgen-
de kadastrale percelen :

Section B, n°'s 454 b (08 a. 16 ca.);
455 z² (27 ca.); 455 a³ (41 ca.); 455 b³
(32 ca.); 455 c³ (11a.); 455 g³ (09a.
67ca.); 455 t (19 ca.); 455 u (19 ca.);
455 v (19 ca.); 455 w (19 ca.); 455 x
(19 ca.); 455 y (19 ca.); 455 z (19 ca.);
455 a¹ (19 ca.); 455 b¹ (19 ca.); 455 c¹
(19 ca.); 455 i² (02 a. 05 ca.); 455 k²
(05a. 83ca.), propriété de l'Etat ;

Sectie B, nrs. 454 b (08 a. 16 ca.);
455 z² (27 ca.); 455 a³ (41 ca.); 455 b³
(32 ca.); 455 c³ (11a.); 455 g³ (09a.
67ca.); 455 t (19 ca.); 455 u (19 ca.);
455 v (19 ca.); 455 w (19 ca.); 455 x
(19 ca.); 455 y (19 ca.); 455 z (19 ca.);
455 a¹ (19 ca.); 455 b¹ (19 ca.); 455 c¹
(19 ca.); 455 i² (02 a. 05 ca.); 455 k²
(05a. 83 ca), eigendom van de Staat ;

section E, n°'s 471 (16a.16ca.); 472 a (16a.20ca); partie de 470 w (17a.97ca), propriété de la ville de Gand; section n°'s 470 y (16a.98ca); 470 Z (16a.44 ca.), propriété de la Fabrique d'église de St. Pierre, à Gand; section n°'s 470 g (07a.27ca); 470 k (41ca); 470 r (49 ca); 470 s (36ca), propriété de Gijssels, Maria, Ludovica, Francisca, née à Gand, le 8 novembre 1898; section E, n°'s 455 S^I (19 ca); 455 t^I (19 ca); 455 u^I (19 ca); 455 V^I (19ca); 455 W^I (19ca); 455 X^I (19ca); 455 Y^I (19ca); 455 Z^I (19ca); 455 h³ (05a.08ca.), propriété de Antheunis, Edmond, Marcel, Jules, Etienne, né à Grammont, le 22 octobre 1898; section E, n°'s 455 W² (79ca); 455 L² (31a.35ca.), propriété de la S.A. "Covema", "St. Pietersplein", n° 6, à Gand.

sectie E, nrs. 471 (16a.16ca.); 472 a (16a.20ca); deel van 470 w (17a.97ca) eigendom van de stad Gent; sectie E, nrs. 470 y (16a.98 ca); 470 Z (16a.44 ca.), eigendom van de Kerkfabriek van Sint-Pieters, te Gent; sectie E, nrs. 470 g (07a.27ca.); 470 k (41 ca); 470 r (49 ca); 470 s (36 ca), eigendom van Gijssels, Maria, Ludovica, Francisca, geboren te Gent, de 8e November 1898; sectie E, nrs. 455 S^I (19ca); 455 t^I (19ca); 455 u^I (19ca); 455 V^I (19ca); 455 W^I (19ca); 455 X^I (19ca); 455 Y^I (19ca); 455 Z^I (19ca); 455 h³ (05a.08ca.), eigendom van Antheunis, Edmond, Marcel, Jules, Etienne, geboren te Geeraardsbergen, de 22e October 1898; sectie E, nrs. 455 W² (79ca); 455 L² (31a.35ca), eigendom van de N.M. "Covema", St. Pietersplein, nr. 6, te Gent.

Article 2. - Les restrictions suivantes sont apportées aux droits des propriétaires :

Artikel 2. - Aan de rechten der eigenaars worden volgende beperkingen gesteld :

Sauf autorisation, accordée conformément à l'art. 6 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites, il est interdit, dans les limites du site :

Behoudens toelating, verleend overeenkomstig art. 6 der wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen, is het binnen de grenzen van het landschap, verboden :

- 1° de couper ou d'abattre la végétation existante (surtout les arbres);
- 2° de modifier la voirie existante et d'ouvrir de nouveaux chemins;
- 3° de placer des panneaux-réclame ou publicités quelconques;
- 4° d'ériger de nouvelles constructions;
- 5° de démolir ou de transformer les constructions existantes;
- 6° de construire de nouveaux murs de quai ou murs de clôture;
- 7° de démolir ou de transformer les murs de quai ou murs de clôture existants.

- 1° de bestaande plantengroei (vooral de bomen) te kappen of uit te roeien;
- 2° de bestaande wegenis te wijzigen en nieuwe wegen aan te leggen;
- 3° reclame-panelen of gelijk welke publiciteit aan te brengen;
- 4° nieuwe gebouwen op te richten;
- 5° de bestaande gebouwen te slopen of te verbouwen;
- 6° nieuwe kaaimuren of afsluitingsmuren te bouwen;
- 7° de bestaande kaaimuren of afsluitingsmuren te slechten of te verbouwen.

Article 3. - Le Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Artikel 3. - De Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Fait à BRUXELLES, le

9 X 1948

Gegeven te BRUSSEL, de 9 X 1948

Charly

LE REGENT :

VANWEGE DE REGENT :

Ministre de l'Instruction publique,

De Minister van Openbaar Onderwijs,

(Handwritten signature)